

Gemeindeverwaltung vorerst halbtags wieder geöffnet

Mit den vom Bund beschlossenen Lockerungsschritten nimmt auch die Gemeindeverwaltung Emmen langsam wieder den «Normalbetrieb» auf. Für Kundinnen und Besucher werden die Schalterbetriebe schrittweise geöffnet.

Die Gemeindeverwaltung ist im Zuge der Lockerungsstrategie des Bundes ab dem 11. Mai 2020 halbtags wieder geöffnet. Zu folgenden Zeiten empfangen wir Sie gerne ohne Voranmeldung auf den jeweiligen Abteilungen:

Montagvormittag:	08.00 - 11.45 Uhr
Dienstagnachmittag:	13.30 – 17.00 Uhr
Mittwochnachmittag:	13.30 – 17.00 Uhr (vor Feiertagen bis 16 Uhr)
Donnerstagvormittag:	08.00 - 11.45 Uhr
Freitagvormittag:	08.00 - 11.45 Uhr

Unterlagen sind weiterhin ausschliesslich via E-Mail, Post oder durch Einwurf im Gemeindebriefkasten beim Eingang des Verwaltungsgebäudes einzureichen.

Der Zugang ins Verwaltungsgebäude via Tiefgarage bleibt bis auf Weiteres geschlossen. Bitte nutzen Sie den Haupteingang im EG.

Ticketsystem regelt Einlass ins Verwaltungsgebäude

Um die Hygiene- und Abstandsregeln einhalten zu können, dürfen wir nur einer beschränkten Anzahl Besucherinnen und Besuchern zeitgleich Zutritt ins Verwaltungsgebäude gewähren.

Vor dem Verwaltungsgebäude werden die Kundinnen und Besucher von Mitarbeitenden der Gemeinde Emmen begrüsst und gefragt, welche Dienstleistung Sie benötigen. Anschliessend wird ein Zutrittsticket ausgestellt, welches den Einlass für das entsprechende Stockwerk erlaubt. Besucherinnen und Kunden werden gebeten, sich umgehend auf die entsprechende Etage zu begeben und sich dort unter Einhaltung der Hygiene- und Abstandsregeln an die Mitarbeitenden vor Ort zu wenden. Sollte die maximal zulässige Personenzahl auf der gewünschten Abteilung bereits erreicht sein, so bitten wir um Geduld. Kundinnen und Besucher warten in solchen Fällen vor dem Verwaltungsgebäude, bis sie an der Reihe sind.

Wer lediglich Unterlagen einreichen möchte, kann dies auch weiterhin via E-Mail oder durch Einwurf im roten Gemeindebriefkasten beim Eingang des Verwaltungsgebäudes tun.

Zu Ihrem und unserem Schutz bitten wir Sie, die Abstands- und Hygieneregeln strikte umzusetzen. Die Gemeinde Emmen stellt Ihnen Desinfektionsmittel zur Verfügung.

Ausserhalb der Öffnungszeiten stehen wir Ihnen über die folgenden Kontaktdaten gerne zur Verfügung.

Kontakte für Terminvereinbarung und Fragen:

- Arbeitsamt & AHV-Zweigstelle	Telefon 041 268 01 11	E-Mail arbeitsamt.emmen@emmen.ch
- Baubewilligungen	Telefon 041 268 03 11	E-Mail baubewilligungen@emmen.ch
- Bestattungswesen	Telefon 041 268 02 32	E-Mail friedhofverwaltung@emmen.ch
- Betreibungsamt	Telefon 041 268 02 16	E-Mail betreibungsamt@emmen.ch
- Buchhaltung, Inkasso	Telefon 041 268 01 20	E-Mail buha@emmen.ch
- Einwohnerkontrolle	Telefon 041 268 01 11	E-Mail einwohnerkontrolle@emmen.ch
- Gemeindeganzlei	Telefon 041 268 02 53	E-Mail emmen@emmen.ch
- Immobilien	Telefon 041 268 02 86	E-Mail immobilien@emmen.ch
- KESB Kreis Emmen	Telefon 041 268 04 25	E-Mail kesb@emmen.ch
- Planung und Hochbau	Telefon 041 268 03 11	E-Mail baudepartement@emmen.ch
- Schule	Telefon 041 268 02 11	E-Mail rektorat@emmen.ch
- Sozialamt	Telefon 041 268 03 54	E-Mail sozialamt@emmen.ch
- Sport	Telefon 041 268 02 83	E-Mail sport@emmen.ch
- Steueramt	Telefon 041 268 03 30	E-Mail steueramt@emmen.ch
- Teilungsamt	Telefon 041 268 04 10	E-Mail teilungsamt@emmen.ch
- Tiefbau und Werke	Telefon 041 268 03 13	E-Mail cornelia.schwyn@emmen.ch
- Zentrale	Telefon 041 268 01 11	E-Mail emmen@emmen.ch
- Zivilstandsamt	Telefon 041 268 02 32	E-Mail zivilstandsamt@emmen.ch

Telefonische Erreichbarkeit jeweils von 08.00 bis 11.45 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr.

Komplette Wiedereröffnung voraussichtlich ab 8. Juni 2020

Die vollständige Wiedereröffnung der Gemeindeverwaltung Emmen und damit die Rückkehr in den «Normalbetrieb» wird voraussichtlich ab dem 8. Juni 2020 geschehen. Die Weisungen des Bundesrates und allfällige Anpassungen werden fortlaufend in den Wiedereröffnungsprozess der Gemeindeverwaltung einfließen, so dass die oben dargelegten Öffnungszeiten gegebenenfalls nochmals revidiert werden müssen. Aktuelle Infos dazu werden online unter www.emmen.ch publiziert.

SO SCHÜTZEN WIR UNS.



Abstand halten.



Empfehlung: Maske tragen, wenn
Abstandhalten nicht möglich ist.



Falls möglich weiter im
Homeoffice arbeiten.



WEITERHIN WICHTIG:



Gründlich
Hände waschen.



Hände schütteln
vermeiden.



In Taschentuch oder
Armbeuge husten
und niesen.



Bei Symptomen
zuhause bleiben.



Nur nach telefoni-
scher Anmeldung
in Arztpraxis oder
Notfallstation.

www.bag-coronavirus.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Uffizi federal da sanadad publica UFSP



Scan for translation